

jika ini tidak dikawal mungkin menimbulkan perasaan tidak senang bagi segolongan besar umat Islam yang lebih mengutamakan akhlak, apalagi di dalam masa membaca kitab suci al-Qur'an di hadapan ramai. Semoga tahun hadapan kita berharap dapatlah kiranya diadakan susunan yang lebih rapi dalam menjaga himpunan di antara lelaki dengan perempuan supaya akhlak Islam terkawal dan perkara yang berbencana itu tidak menjadi sebab ada teguran daripada umat yang mengutamakan "menjauhkan mudarat lebih utama daripada mengambil manfaat".

Allāhu Akbar! Allāhu Akbar! Allāhu Akbar

Allāhu Akbar wa li'Llāhi al-hamد!

* * *

Lee Kuan Yew Dengan Perkataan "Saudara"

Perdana Menteri Singapura, Lee Kuan Yew telah membidas wartawan-wartawan radio dan lainnya tatkala mengadakan temuramah dengan tawanan-tawanan Indonesia menyebut panggilan "saudara" kepada mereka.

Menurutnya, perkataan itu adalah sebagai suatu kehormatan, dan tidak selayaknya musuh itu mendapat kehormatan perkataan seperti yang demikian. Sebaliknya Lee Kuan Yew tidak pula menyatakan apakah perkataan yang patut dilafazkan kepada tawanan-tawanan Indonesia itu.

Tidak pula diketahui adakah Lee Kuan Yew telah menunjukkan yang ia telah masak dengan soal pengertian bahasa Melayu dan tidak pula ia menyatakan apakah perkataan "saudara" diertikan hanya dengan satu makna dari satu aliran atau ada beberapa makna daripada beberapa aliran.

Tidak pula diketahui adakah Lee Kuan Yew berasa cemburu apabila orang Malaysia menggunakan perkataan "saudara" kepada orang Indonesia yang boleh jadi diertikannya saudara itu dengan perkataan "brothers" di dalam bahasa Inggeris yang menjadikan boleh merapatkan dan mengikat persaudaraan di antara orang-orang Melayu dengan Indonesia yang memang sedarah daging itu.

Tidak juga diketahui adakah Lee Kuan Yew sengaja untuk mencari jalan memecahkan erti-erti bahasa dengan mengambil sempena siasah bagi menunjukkan bahwasanya ia seorang yang sangat menyelidik di dalam bahasa dan sangat tegas kepada orang-orang tawanan (musuh).

Barangkali Lee Kuan Yew tidak menyelami akan tabiat orang Melayu yang beragama Islam yang menghendaki bahawa terhadap musuh tidak boleh dilakukan dengan penganiayaan sama ada penganiayaan mengenai batin apalagi mengenai diri. Lihat sahaja bahawa Pejabat Agama Johor telah memberi peruntukan untuk membantu orang-orang tawanan itu dengan memberikan bantuan Hari Raya sebagai menunjukkan kewajipan atas orang Islam mesti berbuat baik walaupun kepada musuhnya apalagi permusuhan itu bukan permusuhan peribadi tetapi permusuhan di antara negara dengan negara.

Sebaliknya dipandang daripada pengertian bahasa maka perkataan "saudara" itu ada berbagai-bagai ertiinya "saudara" itu bukan sahaja bermakna "brothers" tetapi pada suatu masa diertikan juga sebagai erti perkataan "comrade". Di Indonesia perkataan "saudara" itu bermakna "awak", "tuan",